

表 3.1(c) : 西區海底隧道<sup>(1)</sup>  
Table 3.1(c) : Western Harbour Crossing<sup>(1)</sup>

2004/09

年 / 月 Year/Month	私家車 <sup>(2)</sup> Private Cars <sup>(2)</sup>			的士 <sup>(2)</sup> Taxis <sup>(2)</sup>			電單車 Motor Cycles			私家/公共小巴 Private/Public Light Buses			私家/公共巴士 Private/Public Buses					
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	單層 Single Deck			雙層 Double Deck		
													南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total
1999	N.A.	N.A.	9 314 316	N.A.	N.A.	612 605	95 182	102 918	198 100	307 835	315 491	623 326	169 214	146 240	315 454	552 065	554 684	1 106 749
2000	N.A.	N.A.	9 360 676	N.A.	N.A.	1 947 662	114 676	123 977	238 653	393 760	416 940	810 700	182 631	154 738	337 369	551 119	554 814	1 105 933
2001	4 177 724	4 422 328	8 600 052	826 614	934 521	1 761 135	89 029	97 400	186 429	373 758	431 452	805 210	190 727	155 886	346 613	550 439	549 446	1 099 885
2002	4 195 372	4 408 774	8 604 146	852 227	924 009	1 776 236	88 025	95 350	183 375	404 379	474 394	878 773	196 178	161 976	358 154	567 830	564 608	1 132 438
2003	3 782 952	3 986 030	7 768 982	924 964	914 195	1 839 159	78 641	88 303	166 944	410 176	482 763	892 939	184 390	153 478	337 868	559 204	550 876	1 110 080
2003 / 04																		
05	249 478	260 961	510 439	55 541	53 545	109 086	5 608	6 474	12 082	30 381	36 579	66 960	10 367	9 268	19 635	44 319	43 714	88 033
06	275 072	289 511	564 583	59 148	56 032	115 180	6 256	7 200	13 456	33 083	39 945	73 028	11 776	10 299	22 075	42 896	42 329	85 225
07	303 236	319 230	622 466	67 106	64 267	131 373	5 541	6 536	12 077	32 233	38 586	70 819	14 250	12 419	26 669	42 810	42 270	85 080
08	335 870	352 738	688 608	81 978	81 018	162 996	6 892	7 649	14 541	34 005	40 463	74 468	16 035	13 528	29 563	47 000	46 313	93 313
09	332 956	350 756	683 712	86 184	83 016	169 200	6 584	7 249	13 833	34 442	41 053	75 495	15 883	12 721	28 604	48 087	47 386	95 473
10	325 855	348 517	674 372	84 298	84 543	168 841	6 560	7 450	14 010	33 294	38 834	72 128	15 967	13 221	29 188	46 104	45 356	91 460
11	334 204	353 307	687 511	92 484	91 462	183 946	7 810	8 525	16 335	35 591	41 330	76 921	16 556	13 856	30 412	48 453	47 647	96 100
12	337 071	357 193	694 264	90 983	89 278	180 261	7 452	8 246	15 698	34 995	40 466	75 461	17 655	14 161	31 816	48 378	47 099	95 477
2004 / 01	350 165	365 133	715 298	95 273	91 639	186 912	7 472	8 004	15 476	36 459	41 598	78 057	18 043	14 766	32 809	49 822	48 706	98 528
02	323 214	345 435	668 649	92 150	88 724	180 874	6 152	6 666	12 818	34 731	40 381	75 112	17 039	14 059	31 098	49 675	48 518	98 193
03	308 627	319 768	628 395	88 807	82 027	170 834	6 074	6 438	12 512	33 416	38 782	72 198	18 373	15 137	33 510	46 028	45 344	91 372
04	343 281	356 898	700 179	103 096	97 477	200 573	7 120	7 464	14 584	36 684	42 077	78 761	20 121	16 793	36 914	49 802	48 463	98 265
05	311 241	324 932	636 173	96 563	91 517	188 080	6 503	6 908	13 411	33 902	39 115	73 017	17 693	14 676	32 369	47 418	46 316	93 734
06	329 677	342 571	672 248	94 133	88 498	182 631	7 385	7 648	15 033	34 756	40 757	75 513	18 706	15 115	33 821	48 719	47 767	96 486
07	332 153	345 649	677 802	98 379	92 323	190 702	7 653	8 294	15 947	33 932	39 661	73 593	19 182	15 428	34 610	47 473	46 371	93 844
08	298 820	309 425	608 245	101 167	94 578	195 745	6 028	6 340	12 368	33 798	40 458	74 256	19 904	15 888	35 792	48 436	47 257	95 693
09	302 057	315 960	618 017	103 497	96 047	199 544	5 830	6 240	12 070	34 039	40 758	74 797	19 693	15 728	35 421	49 066	48 013	97 079
09	309 333	327 821	637 154	100 543	97 177	197 720	6 307	6 773	13 080	33 272	39 373	72 645	18 662	15 488	34 150	48 115	47 153	95 268

註： (1) 西區海底隧道於1997年4月30日通車。  
(2) 的士的數字於1999年9月前被包括於私家車的數字內。

Notes : (1) Western Harbour Crossing was opened to traffic on 30.4.1997.  
(2) Figures for Taxis were included in those of the Private Cars before September 1999.

資料來源： 西區海底隧道有限公司

Source : Western Harbour Tunnel Co. Ltd.

表 3.1(c) (續)  
Table 3.1(c) (cont'd)

2004/09

年 / 月 Year/Month	貨車 Goods Vehicles									總行車架次 Total Vehicles			平均每日架次 Average Daily Vehicles		
	≤ 5.5 公噸 ≤ 5.5 ton			>5.5-24公噸 >5.5-24 ton			>24 公噸 >24 ton			南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total						
	South-bound	North-bound	Two-way total	South-bound	North-bound	Two-way total	South-bound	North-bound	Two-way total	South-bound	North-bound	Two-way total	South-bound	North-bound	Two-way total
1999	867 032	917 981	1 785 013	159 884	157 639	317 523	21 512	18 794	40 306	N.A.	N.A.	14 313 392	N.A.	N.A.	39 215
2000	765 908	782 168	1 548 076	148 981	136 743	285 724	16 119	12 657	28 776	N.A.	N.A.	15 663 569	N.A.	N.A.	42 797
2001	690 982	705 935	1 396 917	137 207	128 632	265 839	16 831	12 432	29 263	7 053 311	7 438 032	14 491 343	19 324	20 378	39 702
2002	688 465	703 173	1 391 638	133 505	125 141	258 646	16 800	13 483	30 283	7 142 781	7 470 908	14 613 689	19 569	20 468	40 038
2003	615 697	627 012	1 242 709	115 864	108 467	224 331	10 382	6 958	17 340	6 682 270	6 918 082	13 600 352	18 308	18 954	37 261
2003 / 04															
04	43 842	43 985	87 827	8 803	8 010	16 813	927	525	1 452	449 266	463 061	912 327	14 976	15 435	30 411
05	46 872	47 273	94 145	9 077	8 363	17 440	737	461	1 198	484 917	501 413	986 330	15 642	16 175	31 817
06	47 946	48 928	96 874	8 898	8 163	17 061	696	453	1 149	522 716	540 852	1 063 568	17 424	18 028	35 452
07	53 685	54 057	107 742	10 133	9 493	19 626	768	503	1 271	586 366	605 762	1 192 128	18 915	19 541	38 456
08	53 880	55 389	109 269	10 061	9 510	19 571	997	576	1 573	589 074	607 656	1 196 730	19 002	19 602	38 604
09	54 886	57 450	112 336	10 253	9 735	19 988	874	562	1 436	578 091	605 668	1 183 759	19 270	20 189	39 459
10	54 941	56 165	111 106	10 105	9 666	19 771	861	504	1 365	601 005	622 462	1 223 467	19 387	20 079	39 467
11	53 592	54 833	108 425	9 753	9 395	19 148	653	487	1 140	600 532	621 158	1 221 690	20 018	20 705	40 723
12	58 129	58 934	117 063	10 422	10 004	20 426	651	485	1 136	626 436	639 269	1 265 705	20 208	20 622	40 829
2004 / 01															
01	47 872	49 803	97 675	8 860	8 402	17 262	772	426	1 198	580 465	602 414	1 182 879	18 725	19 433	38 157
02	47 870	46 816	94 686	8 944	8 137	17 081	704	485	1 189	558 843	562 934	1 121 777	19 270	19 412	38 682
03	55 973	55 026	110 999	10 798	9 552	20 350	851	631	1 482	627 726	634 381	1 262 107	20 249	20 464	40 713
04	51 497	50 885	102 382	9 901	8 763	18 664	817	510	1 327	575 535	583 622	1 159 157	19 185	19 454	38 639
05	52 098	51 715	103 813	10 159	9 284	19 443	798	449	1 247	596 431	603 804	1 200 235	19 240	19 478	38 717
06	55 371	54 515	109 886	10 944	9 757	20 701	929	686	1 615	606 016	612 684	1 218 700	20 201	20 423	40 623
07	52 762	50 661	103 423	10 212	9 182	19 394	1 147	916	2 063	572 274	574 705	1 146 979	18 460	18 539	36 999
08	52 877	51 787	104 664	10 322	9 369	19 691	1 403	1 084	2 487	578 784	584 986	1 163 770	18 670	18 871	37 541
09	52 774	53 024	105 798	10 536	9 557	20 093	1 344	1 066	2 410	580 886	597 432	1 178 318	19 363	19 914	39 277